AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 23.5.2022
COM(2022) 615 final

Moladh le haghaidh

MOLADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le Clár Athchóirithe Náisiúnta na hÉireann 2022 agus lena dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta na hÉireann 2022

{SWD(2022) 615 final} - {SWD(2022) 640 final}

Moladh le haghaidh

MOLADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le Clár Athchóirithe Náisiúnta na hÉireann 2022 agus lena dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta na hÉireann 2022

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 121(2) agus 148 de,

Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú[1], a neartú (IO L 209, 5.2, lch. 1).

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú[2], agus go háirithe Airteagal 6(1) de,

Ag féachaint don mholadh ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint do na rúin ó Pharlaimint na hEorpa,

Ag féachaint do na conclúidí ón gComhairle Eorpach,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Fostaíochta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Airgeadais na Eorpa,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste um Chosaint Shóisialta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste um Beartas Eacnamaíoch

De bharr an méid seo a leanas:

(1) Tháinig Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[3], lenar bunaíodh an tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht, i bhfeidhm an 19 Feabhra 2021. Leis an tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht, cuirtear tacaíocht airgeadais ar fáil chun athchóirithe agus infheistíocht a chur chun feidhme, ar athchóirithe agus infheistíocht í a mhaoiníonn an tAontas ó thaobh buiséid de. Cuireann sé leis an téarnamh eacnamaíoch agus le cur chun feidhme athchóirithe inbhuanaithe a chuireann leis an bhfás agus le hinfheistíocht, go háirithe chun an

[1] IO L 209, 2.8.1997, lch. 1.
[2] IO L 306, 23.11.2011, lch. 25.
[3] Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17).

t-aistriú glas agus digiteach a chur chun cinn, agus athléimneacht agus fás ionchasach gheilleagair na mBallstát a neartú ag an am céanna. Cuidíonn sé freisin le hairgeadas poiblí inbhuanaithe a neartú agus borradh a chur faoin bhfás agus faoi chruthú post sa mheántéarma agus san fhadtéarma. Rinneadh an ranníocaíocht airgeadais is mó in aghaidh an Bhallstáit faoin tSaoráid Aisghabhála agus Athléimneachta a nuashonrú [faoin...] an [XX] Meitheamh 2022, i gcomhréir le hAirteagal 11(2) de Rialachán (AE) 2021/241.

(2) An 24 Samhain 2021, ghlac an Coimisiún an Suirbhé Bliantúil ar Fhás Inbhuanaithe, rud a chuir tús le Seimeastar Eorpach 2022 chun beartas eacnamaíoch a chomhordú. Thug sí aird chuí ar an tiomantas comhpháirteach a athdhearbhaíodh ag Cruinniú Mullaigh Sóisialta Porto i mí na Bealtaine 2021 chun Colún Eorpach na gCeart Sóisialta a d'fhógair Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún an 17 Samhain 2017 a chur chun feidhme tuilleadh. D'fhormhuinigh an Chomhairle Eorpach tosaíochtaí an tSuirbhé Bhliantúil ar Fhás Inbhuanaithe 2022 an 25 Márta 2022. An 24 Samhain 2021, ar bhonn Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011, ghlac an Coimisiún an Tuarascáil maidir leis an Sásra Foláirimh freisin, inar aithin sé Éire mar cheann de na Ballstáit a mbeadh gá le mion-athbhreithniú[4] ina leith. Ar an dáta céanna, ghlac an Coimisiún moladh freisin le haghaidh moladh ón gComhairle maidir le beartas eacnamaíoch an limistéir euro, a ghlac an Chomhairle an 5 Aibreán 2022, chomh maith leis an togra le haghaidh Tuarascáil Chomhpháirteach ar Fhostaíocht 2022 lena ndéantar anailís ar chur chun feidhme na dTreoirlínte Fostaíochta agus ar phrionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta, a ghlac an Chomhairle an 14 Márta 2022.

(3) I ndiaidh ionradh na Rúise ar an Úcráin, tá athrú suntasach tagtha ar an gcomhthéacs geopholaitiúil agus eacnamaíoch mar gheall ar an bpaindéim dhomhanda. Tá tionchar na hionraidh ar gheilleagair na mBallstát le sonrú trí phraghsanna fuinnimh agus bia níos airde agus trí ionchais fáis níos laige. Tá na praghsanna fuinnimh níos airde, go háirithe, sna teaghlaigh is leochailí a bhfuil cónaí orthu i mbochtaineacht fuinnimh nó atá i mbaol na bochtaineachta fuinnimh. Tá rabharta isteach na ndaoine atá ag teitheadh ón Úcráin gan fasach le feiceáil san Aontas freisin. Sa chomhthéacs sin, an 4 Márta 2022, cuireadh an Treoir um Chosaint Shealadach i ngníomh[5] den chéad uair, lena dtugtar an ceart chun fanacht go dleathach san Aontas Eorpach do dhaoine easáitithe ón Úcráin, chomh maith le rochtain ar oideachas agus oiliúint, ar mhargadh an tsaothair, ar chúram sláinte, ar thithíocht agus ar leas sóisialta.

(4) Agus an staid eacnamaíoch agus gheopholaitiúil atá ag athrú go tapa á cur san áireamh, athbhunaíonn an Seimeastar Eorpach a bheartas eacnamaíoch agus fostaíochta ar bhonn leathan in 2022, agus forbraítear é ag an am céanna i gcomhréir le ceanglais chur chun feidhme na Saoráide um Théarnamh agus um Athléimneacht, mar a leagtar amach sa Suirbhé Bliantúil Fáis Inbhuanaithe 2022. Tá cur chun feidhme na bpleananna téarnaimh agus athléimneachta a glacadh ríthábhachtach chun cuspóirí comhordaithe an bheartais eacnamaíoch faoin Seimeastar Eorpach a bhaint amach, ós rud é go dtugtar aghaidh sna pleananna ar fhothacar suntasach ar a laghad de na moltaí

[4] Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú, IO L 306, 23.11.2011, lch. 25.

[5] Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/382 an 4 Márta 2022 lena mbunaítear gurb ann d'insreabhadh ollmhór daoine easáitithe ón Úcráin de réir bhrí Airteagal 5 de Threoir 2001/55/CE, agus a bhfuil d'éifeacht aige cosaint shealadach a thabhairt isteach, IO L 71, 4.3.2022, lch. 1.

tír-shonracha ábhartha a eisíodh i dtimthriallta Sheimeastar 2019 agus 2020. Tá na moltaí a bhaineann go sonrach le tíortha faoi leith in 2019 agus in 2020 fós chomh ábhartha céanna maidir le pleananna téarnaimh agus athléimneachta arna n-athbhreithniú, arna dtabhairt cothrom le dáta nó arna leasú i gcomhréir le hAirteagal 14, le hAirteagal 18 agus le hAirteagal 21 de Rialachán (AE) 2021/241, sa bhreis ar aon mholtaí a bhaineann go sonrach le tír faoi leith arna n-eisiúint suas go dtí dáta tíolactha an phlean mhodhnaithe.

(5) Tá an Clásal Éalaithe Ginearálta gníomhach ó Mhárta 2020[6]. Ina Theachtaireacht an 3 Márta 2021[7], leag an Coimisiún amach a thuairim gur cheart an cinneadh maidir le clásal ginearálta éalaithe a dhíghníomhachtú nó a chur i bhfeidhm go leanúnach a dhéanamh mar mheasúnú foriomlán ar staid an gheilleagair, agus leibhéal na gníomhaíochta eacnamaíche san Aontas nó sa limistéar euro i gcomparáid leis an leibhéal réamh-ghéarchéime (deireadh-2019) mar phríomhchritéar cainníochtúil. Mar gheall ar éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí láidre taobh thiar den ionchas eacnamaíoch i gcomhthéacs an chogaidh san Eoraip, is gá clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis a leathnú go gcuirfear síneadh le clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis le linn 2023.

(6) I gcomhréir leis an gcur chuige sa tuairim ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 maidir le Clár Cobhsaíochta 2021, is fearr an seasamh fioscach a thomhas mar an t-athrú ar chaiteachas príomha (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim), cé is moite de bhearta éigeandála sealadacha a bhaineann le COVID-19 ach lena n-áirítear caiteachas arna mhaoiniú le tacaíocht neamh-inaisíoctha (deontais) ón tSaoráid um Théarnamh agus Athléimneacht agus ó chistí eile de chuid an Aontais, i gcoibhneas leis an bhfás féideartha meántéarmach[8]. Agus níos faide ná an staid fhioscach fhoriomlán, d'fhonn a mheas an bhfuil an beartas fioscach náisiúnta stuama agus an bhfuil a chomhdhéanamh fabhrach do théarnamh inbhuanaithe a bheidh comhsheasmhach leis na haistrithe glasa agus digiteacha, tabharfar aird freisin ar an éabhlóid ar phríomhchaiteachas reatha arna maoiniú go náisiúnta[9] (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim agus gan bearta sealadacha éigeandála a bhaineann le COVID-19 a áireamh) agus ar an infheistíocht.

(7) An 2 Márta 2022, ghlac an Coimisiún Teachtaireacht lena gcuirtear treoir leathan ar fáil maidir le beartas fioscach in 2023, a raibh sé mar aidhm léi tacú le hullmhú Chláir na mBallstát um Chobhsaíocht agus um Chóineasú agus comhordú beartais a neartú ar an gcaoi sin[10]. Thug an Coimisiún dá aire go mbeadh sé iomchuí in 2023, bunaithe ar an ionchas maicreacnamaíoch a bhí ann i réamhaisnéis gheimhridh 2022, aistriú ó

---

6 Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle maidir le gníomhachtú chlásal ginearálta éalaithe an Comhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis, an Bhruiséil, 20.3.2020, COM(2020) 123 final.

7 Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle bliain amháin ó bhris amach COVID-19: Freagairt don bheartas fioscach, an Bhruiséil, 3.3.2021, COM(2021) 105 final.

8 Is meastacháin ón gCoimisiún iad na meastacháin ar an staid fhioscach agus a chomhpháirteanna sa mholadh seo bunaithe ar na toimhdí is bunús le réamhaisnéis earraigh 2022 an Choimisiúin. Sna meastacháin ón gCoimisiún ar fhás ionchasach meántéarmach, ní áirítear tionchar dearfach na n-athchóirithe atá mar chuid den Phlean don Téarnamh agus don Athléimneacht agus lena bhféadfar borradh a chur faoin bhfás a d'fhéadfadh a bheith ann.

9 Ní mhaoinítear iad le deontais ón tSaoráid um Théarnamh agus Athléimneacht ná le cistí eile de chuid an Aontais.

10 Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle: Treoir maidir leis an mbeartas fioscach do 2023, an Bhruiséil, 2.3.2022, COM(2022) 85 final.

sheasamh fioscach comhiomláin tacaíochta in 2020-2022 go staid chomhiomlán fhioscach a bheadh neodrach tríd is tríd, agus go bhfuil sé réidh chun freagairt don staid eacnamaíoch atá ag teacht chun cinn. D'fhógair an Coimisiún gur cheart leanúint de dhifreáil a dhéanamh idir na moltaí fioscacha do 2023 ar fud na mBallstát agus iarmhairtí trastíortha a d'fhéadfadh a bheith ann a chur san áireamh. D'iarr an Coimisiún ar na Ballstáit an treoir ina gCláir um Chobhsaíocht agus um Chóineasú a léiriú. Gheall an Coimisiún go ndéanfadh sé dlúthfhaireachán ar na forbairtí eacnamaíocha agus go n-athróidh sé a threoir beartais de réir mar is gá agus ar a dhéanaí pacáiste an earraigh a bheidh ann ag deireadh mhí na Bealtaine 2022.

(8) Maidir leis an treoir fhioscach a cuireadh ar fáil an 2 Márta 2022, cuirtear san áireamh sna moltaí fioscacha do 2023 an t-ionchas eacnamaíoch atá ag dul in olcas, an éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí níos ísle, agus an boilsciú níos airde i gcomparáid le réamhaisnéis an Gheimhridh. I bhfianaise na mbreithnithe sin, ní mór don fhreagairt fhioscach infheistíocht phoiblí a leathnú i gcomhair an aistrithe ghlais agus dhigitigh agus na slándála fuinnimh, agus cumhacht ceannaigh na dteaghlach is leochailí a choimeád ar bun chun tionchar na dteithe praghsanna fuinnimh a mhaolú agus chun an brú boilscithe a theorannú ón dara babhta trí bhearta spriocdhírithe agus sealadacha; Ní mór don bheartas fioscach leanúint de bheith ag dul in oiriúint do na cúinsí atá ag athrú go tapa, agus ní mór idirdhealú a dhéanamh idir tíortha ag brath ar a staid fhioscach agus eacnamaíoch, lena n-áirítear maidir le neamhchosaint na ndaoine easáitithe ón Úcráin don ghéarchéim agus do rabharta daoine easáitithe ón Úcráin.

(9) An 28 Bealtaine 2021, chuir Éire a plean náisiúnta téarnaimh agus athléimneachta faoi bhráid an Choimisiúin, i gcomhréir le hAirteagal 18(1) de Rialachán (AE) 2021/241. De bhun Airteagal 19 de Rialachán (AE) 2021/241, rinne an Coimisiún measúnú ar ábharthacht, éifeachtacht, éifeachtúlacht agus comhleanúnachas an phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na treoirlínte measúnaithe in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin. An 8 Meán Fómhair 2021 ghlac an Chomhairle a Cinneadh maidir leis an measúnú ar an bplean téarnaimh agus athléimneachta d'Éirinn[11] a fhormheas. Tá scaoileadh na dtráthchodanna ag brath ar chinneadh ón gCoimisiún, arna dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 24(5) de Rialachán (AE) 2021/241, go bhfuil Éire tar éis na garspriocanna agus na spriocanna ábhartha a leagtar amach sa Chinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle a chomhlíonadh go sásúil. Glactar leis le comhlíonadh sásúil nach ndearnadh gnóthú na ngarspriocanna agus na spriocanna roimhe sin a aisiompú.

(10) An 4 Bealtaine 2022, thíolaic Éire a Clár Náisiúnta um Athchóiriú 2022 agus, an 29 Aibreán 2022, a Chlár Cobhsaíochta 2022, i gcomhréir leis an spriocdháta a leagadh síos in Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97. Rinneadh measúnú ar an dá chlár le chéile chun a n-idirnascadh a chur san áireamh. I gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) 2021/241, léiríonn Clár Náisiúnta um Athchóiriú 2022 freisin tuairisciú débhliantúil na hÉireann ar an dul chun cinn atá déanta maidir lena plean téarnaimh agus athléimneachta a bhaint amach.

(11) D'fhoilsigh an Coimisiún tuarascáil tíre 2022 d'Éirinn[12] an 23 Bealtaine 2022. Rinne sí measúnú ar dhul chun cinn na hÉireann maidir le haghaidh a thabhairt ar na moltaí

[11] Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 8 Meán Fómhair 2021 maidir leis an measúnú ar an bplean téarnaimh agus athléimneachta d'Éirinn a fhormheas (ST 11046/21 + ADD 1).

[12] SWD(2022) 615 final.

tír-shonracha ábhartha a ghlac an Chomhairle in 2019, 2020 agus 2021, agus bhreathnaigh sí ar chur chun feidhme an phlean téarnaimh agus athléimneachta ag Éirinn, ag tógáil ar an Scórchlár don Téarnamh agus don Athléimneacht. Bunaithe ar an anailís sin, sainaithníodh sa tuarascáil tíre bearnaí i ndáil leis na dúshláin sin nach dtugtar aghaidh orthu, nó nach dtugtar aghaidh orthu ach i bpáirt, leis an bplean téarnaimh agus athléimneachta, chomh maith le dúshláin nua agus dúshláin atá ag teacht chun cinn, lena n-áirítear na dúshláin sin a eascraíonn as ionradh na Rúise ar an Úcráin. Rinne sí measúnú freisin ar dhul chun cinn na hÉireann maidir le Colún Eorpach na gCeart Sóisialta a chur chun feidhme agus ar phríomhspriocanna an Aontais maidir le fostaíocht, laghdú scileanna agus laghdú bochtaineachta a bhaint amach, chomh maith le dul chun cinn maidir le Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a bhaint amach.

(12) Rinne an Coimisiún grinn-athbhreithniú faoi Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 maidir le hÉirinn agus d'fhoilsigh sé a thorthaí an 23 Bealtaine 2022[13]. Chinn an Coimisiún go bhfuil/nach bhfuil] Éire faoi réir míchothromaíochtaí a bhaineann le fiachas ard príobháideach, rialtais agus seachtrach. Rinneadh dul chun cinn tábhachtach maidir le fiachas rialtais agus príobháideach chomh maith le glandliteanais seachtracha a laghdú, roimh an bpaindéim agus ón bpaindéim ina dhiaidh sin.

(13) An 20 Iúil 2020, mhol an Chomhairle d'Éirinn gach beart is gá a dhéanamh in 2020 agus 2021, i gcomhréir leis an gclásal éalaithe ginearálta, chun aghaidh a thabhairt go héifeachtach ar an bpaindéim, chun an geilleagar a chothú agus chun tacú leis an téarnamh ina dhiaidh sin. Mhol sí freisin d'Éirinn leanúint de bheartais fhioscacha, nuair a cheadaíonn dálaí geilleagracha é, arb é is aidhm dóibh seasaimh fhioscacha mheántéarmacha stuama a bhaint amach agus inbhuanaitheacht fiachais a chinntiú, agus an infheistíocht a fheabhsú ag an am céanna. In 2021, bunaithe ar shonraí a bhailíochtaigh Eurostat, thit easnamh ginearálta rialtas na hÉireann ó 5.1 % de OTI in 2020 go 1.9 % in 2021. Thacaigh freagairt na hÉireann faoin mbeartas fioscach leis an téarnamh eacnamaíoch in 2021, agus tháinig laghdú ar bhearta sealadacha tacaíochta éigeandála ó 3.3 % de OTI in 2020 go 2.7 % in 2021. Tá na bearta a ghlac Éire in 2021 i gcomhréir leis an Moladh ón gComhairle an 20 Iúil 2020. Den chuid is mó, bhí na bearta buiséadacha lánroghnacha a ghlac an rialtas in 2020 agus 2021 sealadach nó comhoiriúnaithe le bearta fritháirimh. Bunaithe ar shonraí a bhailíochtaigh Eurostat, ba ionann fiachas ginearálta an rialtais agus 56.0 % den OTI in 2021.

(14) Tá an cás maicreacnamaíoch atá mar bhuntaca leis na réamh-mheastacháin bhuiséadacha i gClár Cobhsaíochta 2022 réalaíoch. Tá sé tuartha ag an rialtas go méadóidh fíor-OTI faoi 6.4 % in 2022 agus 4.4 % in 2023. I gcomparáid leis sin, tuartar i réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún go mbeidh fás iarbhír OTI níos ísle de 5.4 % in 2022 agus fás OTI 4.4 % den chineál céanna in 2023, mar gheall ar thomhaltas pearsanta níos ísle agus réamh-mheastacháin onnmhairithe níos ísle in 2022 den chuid is mó. Ina Chlár Cobhsaíochta 2022, tá an rialtas ag súil go laghdóidh an t-easnamh ceannlíne go 0.4 % de OTI in 2022 agus go n-iompróidh sé go barrachas 0.2 % in 2023. Léiríonn an laghdú in 2022 go príomha fás láidir ar ghníomhaíocht eacnamaíoch agus leachtú fhormhór na mbeart éigeandála. De réir an Chláir, meastar

[13] SWD(2022) 634 final.

go dtiocfaidh laghdú ar chóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI go dtí 50.1 % in 2022, agus go laghdóidh sé go 46.3 % in 2023. Bunaithe ar bhearta beartais atá aitheanta ag scoithdháta na réamhaisnéise, tuartar i réamhaisnéis earraigh 2022 an Choimisiúin easnamh rialtais 0.5 % de OTI do 2022 agus barrachas 0.4 % de OTI in 2023. Tá sé sin ag teacht leis an gcomhardú rialtais atá tuartha i gClár Cobhsaíochta 2022. I réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún, tuartar go mbeidh cóimheas fiachais ghinearálta idir an rialtas ginearálta agus OTI ar aon dul le 50.3 % in 2022 agus 45.5 % in 2023.

Bunaithe ar réamhaisnéis earrach 2022 ón gCoimisiún, is é 6.6 % an fás aschuir féideartha measta sa mheántéarma (meánfhás 10 mbliana). Mar sin féin, ní áirítear sa mheastachán sin tionchar na n-athchóirithe atá mar chuid den Phlean don Téarnamh agus don Athléimneacht agus is féidir leis borradh a chur faoi fhás ionchasach na hÉireann.

(15) In 2022, chuir an rialtas deireadh le formhór na mbeart a glacadh mar fhreagairt ar an ngéarchéim COVID-19, sa chaoi is go meastar go dtiocfaidh laghdú ar na bearta sealadacha tacaíochta éigeandála ó 2.7 % d'OTI in 2021 go 0.6 % in 2022. Tá tionchar ag na bearta a glacadh chun tionchar eacnamaíoch agus sóisialta an mhéadaithe ar phraghsanna fuinnimh a chomhrac ar an easnamh rialtais, rud a mheastar i réamhaisnéis earrach 2022 ón gCoimisiún ag 0.2 % de OTI in 2022 agus ag 0.0 % de OTI in 2023[14]. Is éard atá sna bearta sin den chuid is mó aistrithe sóisialta chuig teaghlaigh níos boichte agus ciorruithe ar chánacha indíreacha ar thomhaltas fuinnimh. Fógraíodh na bearta sin mar bhearta sealadacha den chuid is mó. Mar sin féin, i gcás ina bhfuil praghsanna fuinnimh fós ardaithe in 2023, d'fhéadfaí leanúint le cuid de na bearta sin. Níl roinnt de na bearta sin spriocdhírithe, go háirithe an íocaíocht leis na cuntais intíre uile leictreachais agus ciorruithe ar fud an bhoird i ndleachtanna máil. Tá tionchar freisin ar an easnamh rialtais ag na costais a bhaineann le cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin, atá tuartha i réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún ag 0.1 % de OTI in 2022 agus 0.1 % in 2023[15].

(16) An 18 Meitheamh 2021, mhol an Chomhairle go gcoinneodh Éire[16] seasamh fioscach atá tacúil in 2022, lena n-áirítear ón mbogadh a cuireadh ar fáil leis an tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht, agus go gcaomhnódh sí infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta. Mhol sí freisin d'Éirinn beartas fioscach a shaothrú, nuair a cheadaíonn na dálaí eacnamaíocha é, atá dírithe ar riochtaí fioscacha meántéarmacha stuama a bhaint amach agus inbhuanaitheacht fhioscach a áirithiú sa mheántéarma, agus ag an am céanna, feabhas a chur ar an infheistíocht chun borradh a chur faoin acmhainneacht fáis.

---

14 Is ionann na figiúirí agus leibhéal chostais bhuiséadacha bhliantúla na mbeart sin a rinneadh ó fhómhar 2021, lena n-áirítear ioncam agus caiteachas reatha chomh maith le – i gcás inarb ábhartha – bearta caiteachais chaipitil.

15 Glactar leis go sroichfidh líon iomlán na ndaoine easáitithe ón Úcráin go dtí an tAontas Eorpach 6 milliún de réir a chéile faoi dheireadh 2022, agus meastar a ndáileadh geografach bunaithe ar mhéid an diaspóra atá ann cheana, ar dhaonra coibhneasta an Bhallstáit ghlactha, agus ar dháileadh iarbhír na ndaoine easáitithe ón Úcráin ar fud an Aontais ó mhí an Mhárta 2022. I gcás costais bhuiséadacha in aghaidh an duine, tá meastacháin bunaithe ar shamhail mhicreashamhlú Euromod Airmheán Comhpháirteach Taighde an Choimisiúin, agus an dá aistriú airgid á gcur san áireamh d'fhéadfadh daoine a bheith incháilithe do shochair chomhchineáil, amhail oideachas agus cúram sláinte.

16 Moladh ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 ina dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta 2021 na hÉireann, IO C 304, 29.7.2021, lch. 28

(17) In 2022, bunaithe ar réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún agus lena n-áirítear an fhaisnéis atá mar chuid de Chlár Cobhsaíochta 2022, meastar go mbeidh an seasamh fioscach ag tacú le -0.3 % den OTI, mar a mhol an Chomhairle[17]. Tá sé beartaithe ag Éirinn tacaíocht leanúnach a chur ar fáil don téarnamh trí leas a bhaint as an tSaoráid um Théarnamh agus Athléimneacht chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú mar a mhol an Chomhairle. Meastar go bhfanfaidh an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch de chaiteachas arna mhaoiniú ag deontais ón tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht agus ag cistí eile de chuid an Aontais cobhsaí i gcomparáid le 2021. Réamh-mheastar go gcuirfidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht mhéadaitheach ar fáil don staid fhioscach de 0.3 pointe céatadáin in 2022[18]. Dá bhrí sin, tá sé beartaithe ag Éirinn infheistíocht arna maoiniú go náisiúnta a chaomhnú, mar a mhol an Chomhairle. Ag an am céanna, meastar go gcuirfidh fás an chaiteachais phríomha reatha arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2022 rannchuidiú neodrach, a bheag nó a mhór, de 0.0 pointe céatadáin leis an seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis sin tionchar breise na mbeart chun aghaidh a thabhairt ar thionchar eacnamaíoch agus sóisialta an mhéadaithe ar phraghsanna fuinnimh (0.2 % den OTI).

(18) In 2023, tuartar go mbeidh an seasamh fioscach i réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún ag 1.8 % de OTI ar thoimhde gan athrú beartais[19]. Meastar go leanfaidh Éire de bheith ag úsáid na ndeontas ón tSaoráid um Théarnamh agus Athléimneacht in 2023 chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú chun tacú leis an téarnamh. Meastar go bhfanfaidh an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch de chaiteachas arna mhaoiniú ag deontais ón tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht agus ag cistí eile de chuid an Aontais cobhsaí i gcomparáid le 2022. Tuartar go gcuirfidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta 0.0 pointe céatadáin leis an staid fhioscach in 2023[20]. Ag an am céanna, meastar go soláthróidh an fás ar chaiteachas reatha príomhúil arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2023 ranníocaíocht chraptha de 1.8 pointe céatadáin don seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis sin an tionchar ó dheireadh a chur de réir a chéile leis na bearta lena dtugtar aghaidh ar phraghsanna méadaithe fuinnimh (0.2 % de OTI).

(19) I gClár Cobhsaíochta 2022, meastar go sroichfidh comhardú ginearálta an rialtais barrachas 1.2 % de OTI in 2024 agus 1.4 % faoi 2025. Tá sé beartaithe, dá bhrí sin, go bhfanfaidh easnamh ginearálta an rialtais faoi bhun 3 % den OTI thar thréimhse an chláir. Leis na réamh-mheastacháin sin, meastar go mbeidh uasteorainn 5 % in aghaidh na bliana ar an bpríomhfhás caiteachais. De réir an Chláir, táthar ag súil go dtiocfaidh laghdú ar chóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI faoi 2025, go háirithe le laghdú go 43.8 % in 2024, agus laghdú go 40.7 % in 2025. Bunaithe ar

---

17 Freagraíonn comhartha diúltach (dearfach) den táscaire do bharrachas (easnamh) fáis ar chaiteachas príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach fairsing (contrúil).

18 Réamh-mheastar go soláthróidh caiteachas caipitil eile atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht neodrach 0.0 pointe céatadáin de OTI.

19 Freagraíonn comhartha diúltach (dearfach) den táscaire do bharrachas (easnamh) fáis ar chaiteachas príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach fairsing (contrúil).

20 Réamh-mheastar go soláthróidh caiteachas caipitil eile atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht neodrach 0.0 pointe céatadáin de OTI.

anailís an Choimisiúin, is cosúil go bhfuil na rioscaí maidir le hinbhuanaitheacht fiachais íseal sa mheántéarma.

(20) Meastar go dtiocfaidh méadú ar easnamh foriomlán an chórais phinsin san fhadtéarma mar thoradh ar chaiteachas ar phinsin a bheith ag méadú ó 4.6 % de OTI in 2019 go 7.6 % in 2070. Rinne coimisiún neamhspleách pinsin roinnt moltaí maidir le hinbhuanaitheacht fhioscach chóras na bpinsean stáit a neartú.

(21) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), le pointe (b), agus le hIarscríbhinn V, critéar 2.2 de Rialachán (AE) 2021/241, áirítear sa phlean téarnaimh agus athléimneachta sraith fhairsing athchóirithe agus infheistíochtaí a threisíonn a chéile agus atá le cur chun feidhme faoi 2026. Cuidíonn siad sin le dul i ngleic leis na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta ar fad nó le fothacar suntasach de na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta atá leagtha amach sna moltaí tír-shonracha a chuir an Chomhairle faoi bhráid na hÉireann sa Seimeastar Eorpach in 2019 agus 2020, chomh maith le haon mholtaí a bhaineann go sonrach le tír faoi leith a eisíodh go dtí an dáta a nglacfar plean. Go háirithe, dírítear sa phlean ar athchóirithe agus ar infheistíochtaí lena n-éascaítear na haistrithe glasa agus digiteacha, chomh maith le tacaíocht ghníomhach do chomhtháthú mhargadh an tsaothair agus uas-sciliú. Cuidíonn na hinfheistíochtaí freisin le tús-ualú a dhéanamh ar thionscadail infheistíochta poiblí aibí, le hinfheistíocht phríobháideach a chur chun cinn agus le hionstraimí maoinithe níos dírí a úsáid chun taighde agus nuálaíocht a spreagadh. Ina theannta sin, tá an plean tiomanta d'athchóirithe i réimsí na tithíochta sóisialta agus inacmhainne, na bpinsean, an chúraim sláinte agus na mbacainní rialála ar an bhfiontraíocht, agus ag an am céanna tá bearta á dtabhairt isteach a mheastar a rachaidh i ngleic, i bpáirt, leis na dúshláin a bhaineann le frithsciúradh airgid agus pleanáil ionsaitheach chánach.

(22) Cuidíonn plean téarnaimh agus athléimneachta na hÉireann le tuilleadh dul chun cinn a dhéanamh maidir leis an aistriú glas agus digiteach. Is ionann bearta chun tacú le cuspóirí aeráide in Éirinn agus 42 % de leithdháileadh iomlán an phlean, agus is ionann bearta lena dtacaítear le cuspóirí digiteacha agus 32 % de leithdháileadh iomlán an phlean. Cabhróidh cur chun feidhme iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na garspriocanna agus na spriocanna ábhartha, le hÉirinn teacht slán go tapa ó thitim na géarchéime COVID-19, agus a teacht aniar a neartú ag an am céanna. Tá rannpháirtíocht chórasach na gcomhpháirtithe sóisialta agus na ngeallsealbhóirí ábhartha eile tábhachtach i gcónaí chun an plean téarnaimh agus athléimneachta a chur chun feidhme go rathúil, chomh maith le beartais eacnamaíocha agus fostaíochta eile a théann níos faide ná an plean, chun a áirithiú go mbeidh úinéireacht leathan ar an gclár oibre foriomlán beartais.

(23) Níl an Comhaontú Comhpháirtíochta ná na doiciméid chlársceidealaithe beartais chomhtháthaithe eile curtha isteach go fóill ag Éirinn[21]. I gcomhréir le Rialachán (AE)

[21] Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí. IO L 231, 30.6.2021, lch. 159.

2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021, cuirfidh Éire na moltaí tír-shonracha ábhartha i gclársceidealú chistí bheartas comhtháthaithe 2021-2027 san áireamh. Is réamhriachtanas é sin chun éifeachtacht na tacaíochta airgeadais atá le fáil ó chistí an bheartais chomhtháthaithe a fheabhsú agus chun uasmhéadú a dhéanamh ar bhreisluach na tacaíochta sin, agus comhordú, comhlántacht agus comhleanúnachas idir na cistí sin agus ionstraimí agus cistí eile de chuid an Aontais á gcur chun cinn ag an am céanna. Tá cur chun feidhme rathúil na Saoráide um Théarnamh agus Athléimneacht agus cláir beartais chomhtháthaithe ag brath freisin ar dheireadh a chur le bacainní ar infheistíocht chun tacú leis an aistriú glas agus digiteach agus le forbairt chríochach chothrom.

(24) Chomh maith leis na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta a dtugtar aghaidh orthu sa phlean téarnaimh agus athléimneachta, tá roinnt dúshlán breise roimh Éirinn a bhaineann leis an ngeilleagar ciorclach agus le fuíolluisce. Tá giniúint dramhaíola in Éirinn beagnach 25 % níos airde ná meán an Aontais, rud a fhágann gurb é an cúigiú gineadóir dramhaíola cathrach in aghaidh an duine san Aontas é. Tá moill tagtha le blianta beaga anuas ar an dul chun cinn atá déanta maidir le rátaí athchúrsála a mhéadú, agus tá méadú suntasach tagtha ar loscadh. B'ionann úsáid chiorclach ábhar in Éirinn agus 1.8 % in 2020, méid a bhí go mór faoi bhun mheán an Aontais Eorpaigh de 12.8 %. Tá tuilleadh dreasachtaí agus infheistíochta ag teastáil d'Éirinn chun straitéis níos uaillmhianaí maidir le dramhaíl agus geilleagar ciorclach a chur chun feidhme, agus ag an am céanna cruthú cumais loiscthe iomarcaigh a sheachaint. Tá gá le hiarrachtaí níos mó chun tacú le samhlacha gnó ciorclacha a chumhdaíonn saolré iomlán na n-ábhar, chun dramhaíl a laghdú agus tomhaltas acmhainní a laghdú. Cé go bhfuil roinnt dul chun cinn déanta maidir le hinfheistíocht i mbainistiú fuíolluisce a éascú, déantar níos lú ná 50 % de fhuíolluisce in Éirinn a chóireáil i gcomhréir le dlí an Aontais. Eascraíonn an bac is suntasaí ar cháilíocht an uisce dromchla in Éirinn ó chothaithigh iomarcacha ó fhuíolluiscí neamhchóireáilte agus ó thalmhaíocht. Tá gá le huasghráduithe suntasacha a dhéanamh ar an mbonneagar, mar is cur chuige níos láidre chun éilliú uisce ó ghníomhaíochtaí talmhaíochta a rialú. Tá bonneagar fuíolluisce iomchuí ríthábhachtach freisin chun feabhas a chur ar cháilíocht na beatha agus ar na coinníollacha sláinte do shaoránaigh. Thairis sin, cuireann bonneagar leordhóthanach fuíolluisce leis an bhforbairt réigiúnach, gineann sé fás inbhuanaithe agus poist, agus téann sé chun tairbhe na turasóireachta.

(25) Mar fhreagairt ar an sainordú ó Cheannairí Stáit nó Rialtais an Aontais a leagtar amach i nDearbhú Versailles, tá sé mar aidhm le plean REPowerEU deireadh a chur de réir a chéile le spleáchas an Aontais Eorpaigh ar allmhairiú breosla iontaise ón Rúis a luaithe is féidir. Chun na críche sin, tá na tionscadail, na hinfheistíochtaí agus na hathchóirithe is oiriúnaí ar an leibhéal náisiúnta, ar an leibhéal réigiúnach agus ar leibhéal an Aontais [á n-aithint/tá] aitheanta i gcomhphlé leis na Ballstáit. Is é is aidhm do na bearta sin an spleáchas foriomlán ar bhreoslaí iontaise a laghdú agus allmhairí breosla iontaise a aistriú ón Rúis.

(26) De réir sonraí 2020, ní iompórtálann Éire amhola agus gás ón Rúis. Tá spleáchas na hÉireann ar ghual na Rúise (22 % de na hallmhairí guail) níos ísle ná meán an Aontais, i gcomhthéacs ina bhfuil meáchan na mbreoslaí iontaise soladacha sa mheascán fuinnimh (7.6 %) níos ísle ná meán an Aontais. Cé gur lú an nochtadh d'ola agus do ghás na Rúise ná mar atá ag an Aontas, tá an staid gheopholaitiúil atá ann faoi láthair agus praghsanna arda fuinnimh níos práinní d'Éirinn dlús a chur lena hiarrachtaí na spriocanna in-athnuaite a leagtar síos sa Phlean Náisiúnta don Fhuinneamh agus don

Aeráid a bhaint amach. Áirítear i bplean gníomhaíochta aeráide na hÉireann an sprioc uaillmhianach córas fuinnimh na tíre a athrú ó bhonn faoi 2030. Cuirfidh sé sin ar chumas na hÉireann laghdú 51 % a bhaint amach ar iomlán na n-astaíochtaí gás ceaptha teasa idir 2018 agus 2030. Beidh na hathchóirithe is gá agus méid an athraithe sin suntasach, ó thaobh an infheistíocht riachtanach phoiblí agus phríobháideach a áirithiú, go dtí go gcomhlíonfar na gealltanais in am. Ní mór uasghrádú cuimsitheach a dhéanamh ar bhonneagar fuinnimh na hÉireann chun tairbhe iomlán a bhaint as foinsí fuinnimh in-athnuaite agus chun cuspóirí aeráide na hÉireann a bhaint amach. Beidh sé ríthábhachtach creat infheistíochta a chruthú a chuideoidh le hinfheistíocht san aistriú chuig fuinneamh glas a éascú agus a dhreasú chun spleáchas ar bhreoslaí iontaise a laghdú. Maidir le foinsí in-athnuaite fuinnimh, tá dúshláin fós ann sa chóras pleanála agus ceadaithe, go háirithe maidir le fad tréimhse na nósanna imeachta um chead pleanála agus maidir le nósanna imeachta fada costasacha achomhairc. Trí fheabhas a chur ar éifeachtúlacht an chórais pleanála agus cheadaithe trína áirithiú go bhfuil acmhainní iomchuí ar fáil ag gach céim de na próisis phleanála agus tríd an gcreat foriomlán a chuíchóiriú, d'fhéadfaí dlús a chur le forbairtí mórscála agus, ar an gcaoi sin, dlús a chur leis an aistriú glas. Ina theannta sin, beidh sé ríthábhachtach go méadófar agus go neartófar an eangach leictreachais agus an bonneagar tacaíochta ag láithreacha tábhachtacha chun an brú tráchta a laghdú. Go háirithe, tacóidh idirnascairí nua tarchurtha leictreachais chuig tíortha comharsanachta le cinnteacht níos fearr an tsoláthair fuinnimh. Beidh gá freisin le hacmhainn stórála mhéadaithe agus le holl-rolladh amach pointí luchtaithe feithiclí leictreacha. Ina theannta sin, chuirfeadh forbairt straitéise náisiúnta hidrigine in-athnuaite le héagsúlú an mheascáin fuinnimh.

(27) Beidh ról lárnach ag bearta éifeachtúlachta fuinnimh maidir le tomhaltas fuinnimh a laghdú. Tá gá le coigilteas ard fuinnimh chun ní hamháin cuspóirí aeráide na hÉireann a bhaint amach ach an sprioc glan i leith astaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú 55 % ar fud an Aontais. Cé go stiúrann an plean gníomhaíochta aeráide sa treo ceart, tá Éire tite chun deiridh go dtí seo maidir le laghduithe ar astaíochtaí gás ceaptha teasa. Tríd an bprionsabal 'tús áite a thabhairt don éifeachtúlacht fuinnimh' a chur i bhfeidhm agus coigilteas domhain fuinnimh a shaothrú i bhfoirgnimh, d'fhéadfadh Éire a spleáchas ar allmhairí fuinnimh a laghdú. Is féidir le leibhéil níos airde d'fheithiclí leictreacha leas a bhaint as giniúint leictreachais intíre seachas brath ar allmhairí breosla. I gcomhthéacs ina n-áirítear sa Phlean Gníomhaíochta ar son na hAeráide sprioc 1 milliún gluaisteán leictreach a bheith ar bhóithre na hÉireann faoi 2030, tá gá le pointí luchtaithe leictreacha a chur ar fáil go suntasach. Beidh gá le méadú breise ar an uaillmhian chun astaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú agus chun foinsí in-athnuaite agus éifeachtúlacht fuinnimh a mhéadú chun go mbeidh Éire i gcomhréir leis na cuspóirí 'An cuspóir do 55'

(28) Cé go mbeidh costais shuntasacha athstruchtúrúcháin i roinnt earnálacha mar thoradh ar an dlús atá curtha leis an aistriú i dtreo neodracht aeráide agus ar shiúl ó bhreoslaí iontaise, is féidir le hÉirinn úsáid a bhaint as an Meicníocht chóir don Aistriú i gcomhthéacs an bheartais chomhtháthaithe chun tionchar socheacnamaíoch an aistrithe a mhaolú sna réigiúin is mó atá buailte. Ina theannta sin, is féidir le hÉirinn leas a bhaint as Ciste Sóisialta Plus na hEorpa chun deiseanna fostaíochta a fheabhsú agus comhtháthú sóisialta a neartú.

(29) I bhfianaise mheasúnú an Choimisiúin, scrúdaigh an Chomhairle Clár Cobhsaíochta 2022 agus léirítear a tuairim[22] i moladh (1) thíos.

(30) I bhfianaise na dlúthnaisc idir geilleagair Bhallstáit an limistéir euro agus a rannchuidiú comhchoiteann le feidhmiú an Aontais Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta, mhol an Chomhairle go ngníomhódh Ballstáit an limistéir euro, lena n-áirítear trína bpleananna téarnaimh agus athléimneachta, chun an moladh maidir le beartas eacnamaíoch an limistéir euro a chur chun feidhme. Maidir le hÉirinn, léirítear é sin go háirithe i moltaí [(1) agus (2)] thíos.

Ag MOLADH LEIS SEO go ndéanfaidh Éire beart i 2022 agus in 2023 chun:

1. In 2023, a áirithiú go mbeidh fás an chaiteachais reatha atá maoinithe go náisiúnta i gcomhréir le seasamh foriomlán neodrach beartais, agus tacaíocht leanúnach shealadach spriocdhírithe á cur san áireamh do theaghlaigh agus do ghnólachtaí is leochailí ó thaobh praghsanna fuinnimh de agus do dhaoine atá ag teitheadh ón Úcráin. Bheith réidh chun an caiteachas reatha a chur in oiriúint don staid atá ag teacht chun cinn. Infheistíocht phoiblí a leathnú le haghaidh an aistrithe ghlais agus dhigitigh agus le haghaidh na slándála fuinnimh, lena n-áirítear trí leas a bhaint as RRF, as RePowerEU agus as cistí eile de chuid an Aontais. Le linn na tréimhse tar éis 2023, saothrófar beartas fioscach atá dírithe ar riochtaí fioscacha meántéarmacha stuama a bhaint amach. [MCS Fioscach] + Tabhair aghaidh ar an méadú a mheastar a thiocfaidh ar an gcaiteachas pinsin a bhaineann le haois trí inbhuanaitheacht fhioscach chóras na bpinsean stáit a áirithiú.

2. Dul ar aghaidh le cur chun feidhme a phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na garspriocanna agus na spriocanna a áirítear i gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 8 Meán Fómhair 2021. Doiciméid chlársceidealaithe an bheartais chomhtháthaithe 2021-2027 a thíolacadh d'fhonn an chaibidlíocht leis an gCoimisiún a thabhairt chun críche agus tús a chur lena gcur chun feidhme ina dhiaidh sin.

3. Iarrachtaí a dhíriú ar an ngeilleagar ciorclach a chothú. Go háirithe, an bonneagar agus na beartais araon a fhorbairt a bhaineann le dramhaíl a chosc agus ábhar athúsáidte agus athchúrsáilte a mhéadú, agus córas níos éifeachtaí a fhorbairt chun dramhaíl in-athchúrsáilte a bhailiú ar leithligh, lena n-áirítear dramhaíl in-bhithmhillte. Ciorcaid fuíolluisce níos sábháilte agus níos glaine a chur chun cinn.

[22] Faoi Airteagal 5(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle.

4. Spleáchas foriomlán ar bhreoslaí iontaise a laghdú. Dlús a chur le húsáid an fhuinnimh in-athnuaite, go háirithe an ghaoth amach ón gcósta, lena n-áirítear trí éifeachtúlacht an chórais pleanála agus cheadaithe a fheabhsú, go háirithe trí fhad na nósanna imeachta a laghdú. Bonneagar fuinnimh a uasghrádú, lena n-áirítear i gcomhair stórála. A áirithiú go ndéanfar iarfheistiú foirgnimh dhomhain a chur chun feidhme go gasta. Dlús a chur le dícharbónú iompair, lena n-áirítear trí shaoráidí luchtaithe a shuiteáil.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán